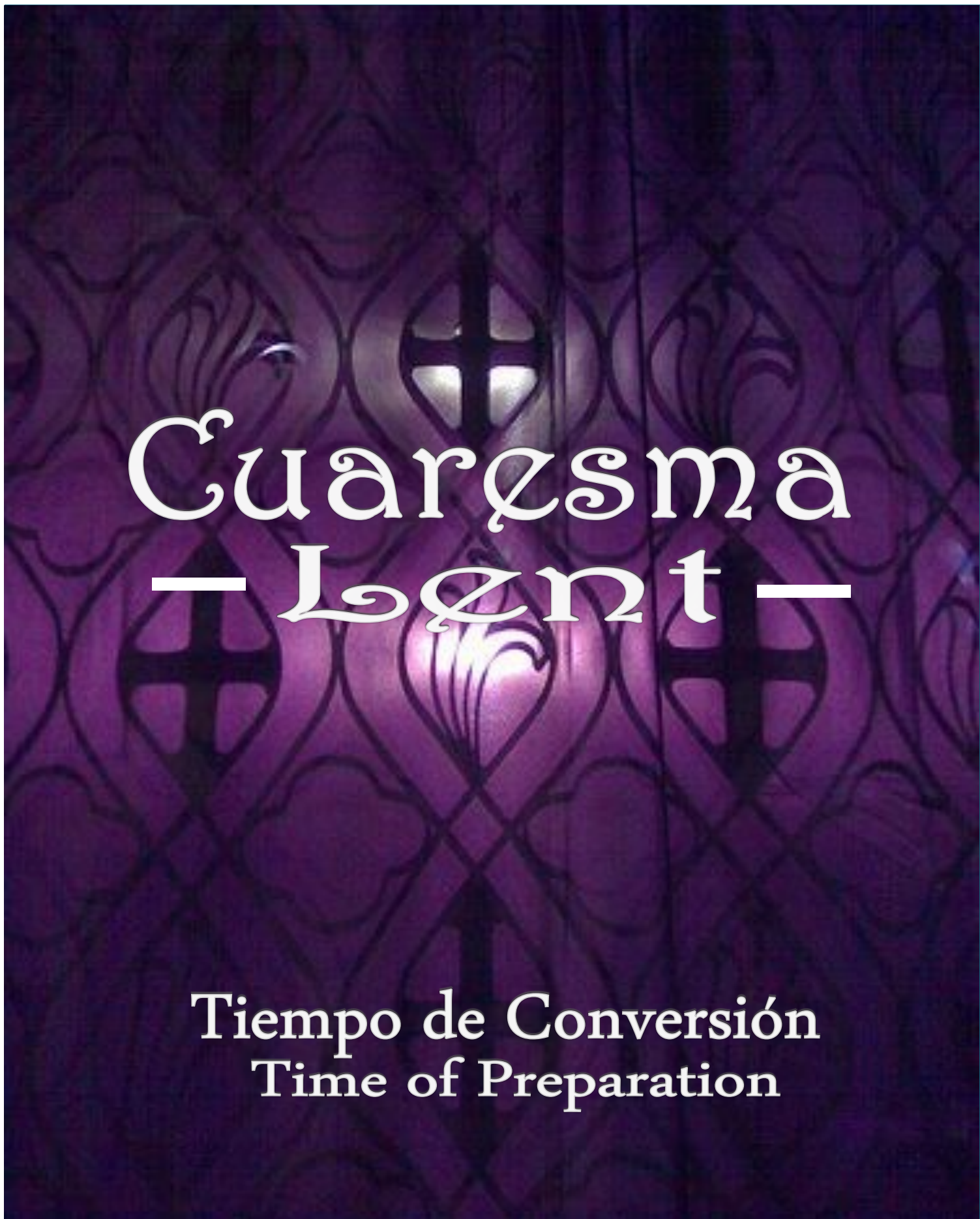




For further information on church activities or any other event, please visit our website www.theannunciation.net
Para más información acerca de las actividades de la parroquia o cualquier otro evento, favor accesa a www.theannunciation.net
Tel.:212-234-1919



Church of the Annunciation

Roman Catholic

88 Convent ave., New York, NY 10027

February 21, 2021

21 Febrero, 2021

Equipo Pastoral Pastoral Team

Rev. Orlando Rodríguez, Sch.P.
Pastor

Rev. José M. Clavero, Sch.P.
Rev. Félix Ganuza, Sch.P..

Rel. Edu. Mrs. Dora García
RCIA – Mrs. Paula Gullón

Horario de Misas Mass Schedule

Lunes-Sábado/Mon. thru Frid

7:30 AM English
9:00 AM (Español)
7:30 PM (Español)

Domingos/Sundays

8:00 AM (English)
9:00 AM (Español)
10:30 AM (English)
12:00 PM (Español)

Rectoría/Rectory

Horas de Oficina/Office Hrs.

Lun-Vie/Mon thru Frid

10:00 am to 6:00pm

Sáb/Sat. 10:00am-4:00pm

Holy Days & Holidays Oficina

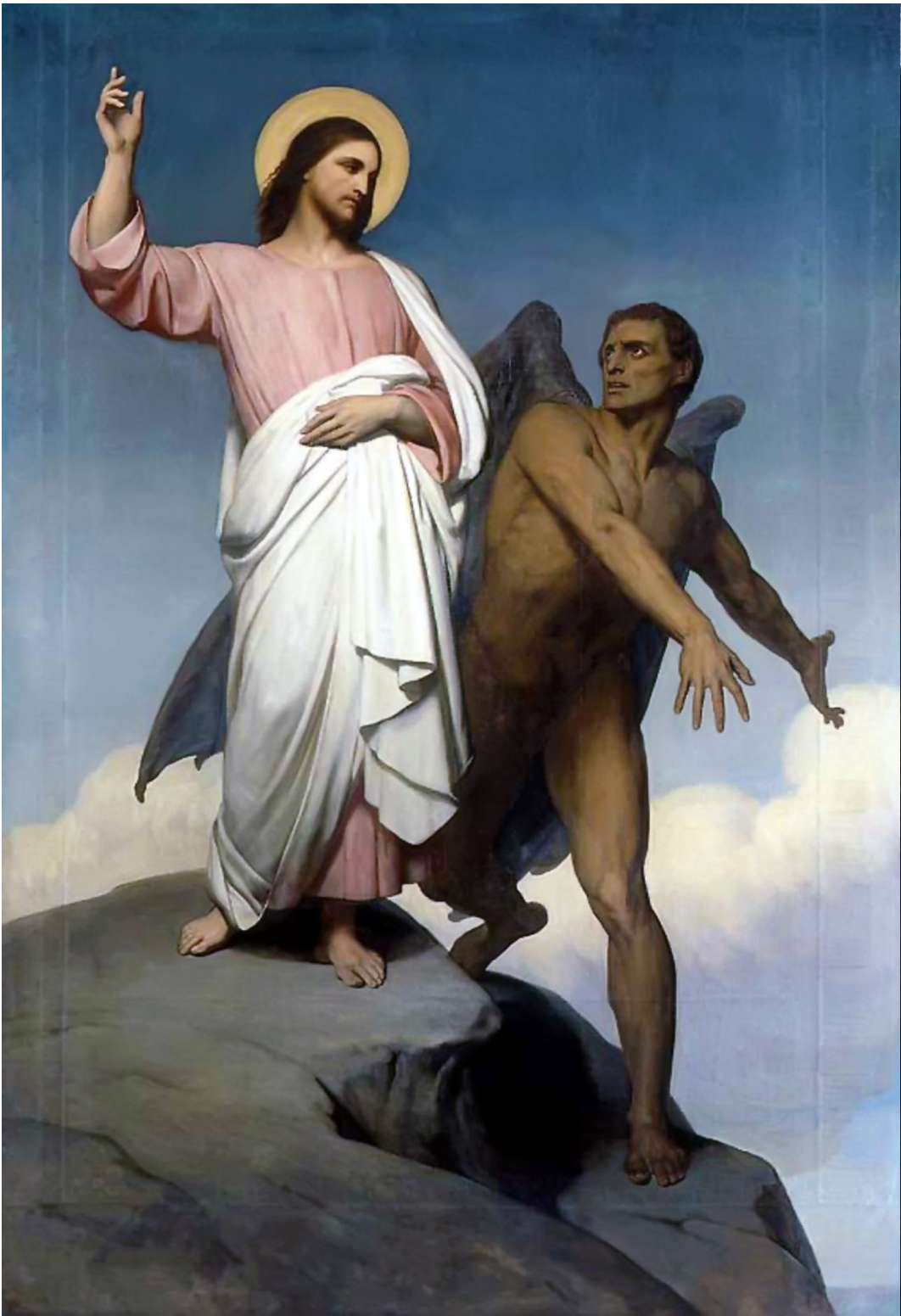
Cerrada/Office Closed

Tel.: (212) 234-1919

Fax (212) 281-7205

88 Convent Av. New York, NY. 10027

office@theannunciation.net



www.theannunciation.net

Servicios

Confesiones

*Sábado a cualquier hora
Cualquier momento en la Rectoría
(por cita)*

Adoración Santísimo

Jueves todo el día

Bautismos

Cada 3er. Sábado del Mes
2:00 pm en la Iglesia

Charlas pre-bautismales

2do. y 3er. viernes de cada mes
8:00 pm en la Iglesia

Servicios

Confessions

Saturday at 4:00 pm/Chruch
Anyytime at the Rectory
(by appointment)

Adoration

Thursday all day

Baptisms

3rd. Saturday each month
2:00 pm in the Church

Preparation Meeting

2nd & 3rd. Friday each month
8:00 pm in the Church



Escolapios

La **Orden de los escolapios** fue fundada por san José de Calasanz en el siglo XVII, para dar respuesta a la necesidad educativa de los niños pobres de Roma, desde donde se extendió por toda Italia y Europa Central. No deteniendo su espíritu de expansión, hoy día llega también a África, Asia y Las Américas.



Piarist Fathers

The Order of the Piarist was founded by St. Joseph of Calasanz in the seventeenth century, to respond to the educational needs of the poor children of Rome, from where it spread throughout Italy and Central Europe. Not stopping its spirit of expansion, today it also reaches Africa, Asia and the America.



La Cuaresma es el tiempo litúrgico de conversión, que marca la Iglesia para prepararnos a la gran fiesta de la Pascua. Es tiempo para arrepentirnos de nuestros pecados y de cambiar algo de nosotros para ser mejores y poder vivir más cerca

morado que significa luto y penitencia. Es un tiempo de reflexión, de penitencia, de conversión espiritual; tiempo de preparación al misterio pascual.

En la Cuaresma, Cristo nos invita a caminar de vida. La Iglesia nos invita a vivir la Cuaresma como un camino hacia Jesucristo, escuchando la Palabra de Dios, orando, compartiendo con el prójimo y haciendo obras buenas. Nos invita a vivir una serie de actitudes cristianas que nos ayudan a parecernos más a Jesucristo, ya que por acción de nuestro pecado, nos alejamos más de Dios.

de Cristo. La Cuaresma dura 40 días; comienza el Miércoles de Ceniza y termina antes de la Misa de la Cena del Señor del Jueves Santo. A lo largo de este tiempo, sobre todo en la liturgia del domingo, hacemos un esfuerzo por recuperar el ritmo y estilo de verdaderos creyentes que debemos vivir como hijos de Dios.

El color litúrgico de este tiempo es el

Por ello, la Cuaresma es el tiempo del perdón y de la reconciliación fraterna. Cada día, durante toda la vida, hemos de arrojar de nuestros corazones el odio, el rencor, la envidia, los celos que se oponen a nuestro amor a Dios y a los hermanos. En Cuaresma, aprendemos a conocer y apreciar la Cruz de Jesús. Con esto aprendemos también a tomar nuestra cruz con alegría para alcanzar la gloria

de la resurrección.

40 días

La duración de la Cuaresma está basada en el símbolo del número cuarenta en la Biblia. En ésta, se habla de los cuarenta días del diluvio, de los cuarenta años de la marcha del pueblo judío por el desierto, de los cuarenta días de Moisés y de Elías en la montaña, de los cuarenta días que pasó Jesús en el desierto antes de comenzar su vida pública, de los 400 años que duró la estancia de los judíos en Egipto.

En la Biblia, el número cuatro simboliza el universo material, seguido de ceros significa el tiempo de nuestra vida en la tierra, seguido de pruebas y dificultades. La práctica de la Cuaresma data desde el siglo IV, cuando se da la tendencia a constituir la en tiempo de penitencia y de renovación para toda la Iglesia, con la práctica del ayuno y de la abstinencia. Conservada con bastante vigor, al menos en un principio, en las iglesias de oriente, la práctica penitencial de la Cuaresma ha sido cada vez más aligerada en occidente, pero debe observarse un espíritu penitencial y de conversión.

Fuente: www.aciprensa.com

Lent is the liturgical time of conversion, which marks the Church to prepare us for the great feast of Easter. It is time to repent of our sins and to change something about ourselves to be better and to live closer to Christ.

The liturgical color of this time is purple, which means mourning and penance. It is a time of reflection, of penance, of spiritual conversion; time of preparation for the paschal mystery.

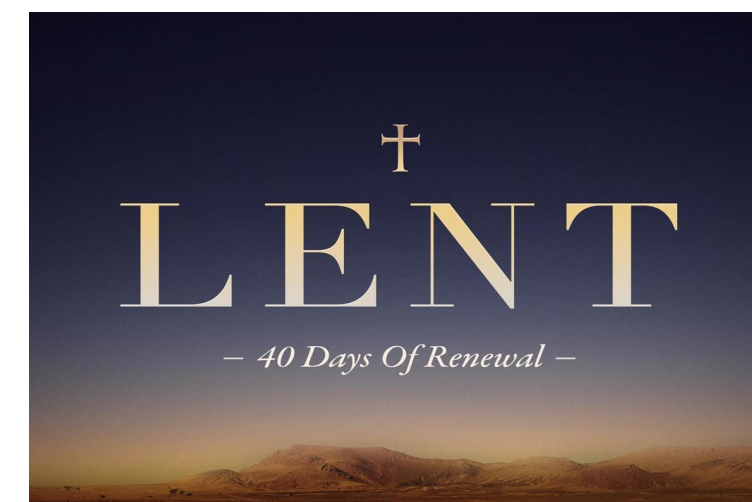
take up our cross with joy to reach the glory of the resurrection.

40 days

The length of Lent is based on the symbol for the number forty in the Bible. In it, it speaks of the forty days of the flood, the forty years of the march of the Jewish people through the desert, the forty days of Moses and Elijah in the mountain, the forty days that Jesus spent in the desert before to begin his public life, of the 400 years that the stay of the Jews in Egypt lasted.

In the Bible, the number four symbolizes the material universe, followed by zeros means the time of our life on earth, followed by trials and difficulties. The practice of Lent dates back to the fourth century, when there was a tendency to make it a time of penance and renewal for the whole Church, with the practice of fasting and abstinence. Preserved quite vigorously, at least initially, in the Eastern churches, the penitential practice of Lent has been increasingly lightened in the West, but a penitential and conversion spirit must be observed.

www.aciprensa.com



Lent lasts 40 days; begins on Ash Wednesday and ends before the Lord's Supper Mass on Holy Thursday. Throughout this time, especially in the Sunday liturgy, we make an effort to recover the rhythm and style of true believers who must live as children of God.

For this reason, Lent is the time of forgiveness and fraternal reconciliation. Every day, throughout life, we have to cast out of our hearts hatred, resentment, envy, jealousy that opposes our love for God and our brothers. In Lent, we learn to know and appreciate the Cross of Jesus. With this we also learn to

LOS 3 PILARES DE CUARESMA SON:



ORACIÓN

VIVIR EN CERCANÍA Y DIÁLOGO, UNIÉNDONOS DE CORAZÓN A CRISTO Y A SU SACRIFICIO EN LA CRUZ.



AYUNO Y ABSTINENCIA

SE PRACTICAN EL MIÉRCOLES DE CENIZA Y VIERNES SANTO. LA ABSTINENCIA SE PRACTICA TODOS LOS VIERNES DE CUARESMA.



LIMOSNA

DAR LO QUE TENEMOS NOS AYUDA A UNIRNOS A LA ENTREGA GENEROSA DE CRISTO EN LA CRUZ A TODOS LOS HOMBRES.



IN CASE OF SEXUAL ABUSE TO A MINOR

Anyone who need to report an alleged incident of sexual abuse of a minor by a priest, deacon, religious or lay person serving in the Archdiocese of New York is asked to contact Sr. Eileen Clifford, at 212-231-1000 X 2949 or deacon George J Coppola at 917-861-1762. Both may also be reached via e-mail at victimassistance@archny.org. Information can also be found on the archdiocesan website www.archny.org. In keeping with the Archdiocesan policy regarding sexual abuse of minors, this information is provided to ensure that our children remain safe and secure.

Lent

40 days of preparation

Iglesia de la Anunciación & Community Service with Faith, Hope and Charity, INC.

Inicio Clases:

INGLES
CIUADANIA
ALFABETIZACION ADULTOS



Los interesados, favor comunicarse a la rectoría llamando al 212-234-1919

88 Convent Ave
New York, NY 10027

Tienda de Artículos Religiosos

Libros, biblias, imágenes, rosarios, música, DVD's, folletos de oraciones y otros artículos



EN CASO DE ABUSO SEXUAL A UN MENOR

Cualquier persona que necesite reportar algún incidente de abuso sexual de un menor por un sacerdote, diácono, religioso/a o laico sirviendo a la arquidiócesis de Nueva York, se le pide que por favor contacte a la Hermana Eileen Clifford, al 212-371-1000 extensión 2949 o al diácono George Coppola al 917-861-1762. Ambos también pueden ser contactados vía correo electrónico: victimassistance@archny.org. Para más información pueden visitar la página de la Arquidiócesis: www.archny.org. De acuerdo con las normas de la arquidiócesis respecto al abuso sexual de menores, esta información se provee para asegurar que nuestros niños permanezcan seguros.



La Voz del Pastor

La Paz esté con Ustedes

Hermanos y hermanas:

"El Espíritu lo expulsó inmediatamente al desierto" (Marcos 1:12). ¿Por qué se vio obligado Jesús a buscar la soledad durante un período tan largo? ¿Fue simplemente una prueba para prepararlo para su ministerio? ¿O es que Satanás quería hacerle caer en una trampa? La palabra "tentar" suele significar atraer al pecado o al mal. La palabra bíblica aquí también significa prueba en el sentido de probar y purificar a alguien para ver si está listo para la tarea que tiene entre manos. Probamos a los pilotos para ver si son aptos para volar. Del mismo modo, Dios prueba a sus siervos para ver si son aptos para ser utilizados por él.

Dios probó a Abraham para comprobar su fe. Los israelitas fueron puestos a prueba en Egipto antes de que Dios los liberara de sus enemigos. Jesús no fue una excepción a esta prueba. Satanás, a su vez, hizo todo lo posible para tentar a Jesús a elegir su propia voluntad sobre la voluntad de su Padre en el cielo. A pesar de su condición debilitada, debido a la fatiga y a la falta de alimento durante 40 días, Jesús rechazó con firmeza las tentaciones sutiles y no tan sutiles de Satanás. ¿De dónde sacó Jesús su fuerza para sobrevivir a las duras condiciones del desierto y a la seducción del tentador? Se alimentó de la palabra de su Padre y encontró fuerzas en el cumplimiento de su voluntad. Seguramente Satanás nos tentará e intentará por todos los medios que elijamos nuestra voluntad en lugar de la de Dios. Si no consigue que renunciemos a nuestra fe o que pequemos mortalmente, entonces intentará que tomemos decisiones que nos alejen, poco a poco, de lo que Dios quiere para nosotros.

Una de las frases que utilizamos los sacerdotes el pasado miércoles durante la distribución de la ceniza fue: arrepíentete y cree en el Evangelio. Arrepentirse significa cambiar - cambiar mi manera de pensar, mi actitud, mi disposición y la forma en que elijo vivir mi vida - para que el Señor Jesús pueda ser el Maestro y Gobernante de mi corazón, mente y voluntad. Cualquier cosa que se interponga en el camino de la voluntad y el plan de Dios para mi vida debe ser entregada a él - mi orgullo pecaminoso, mi actitud rebelde, y mi obstinada voluntad de hacer lo que me plazca en lugar de lo que a Dios le plazca. Si nos sometemos al Espíritu Santo y no a nuestras inclinaciones pecaminosas, encontraremos la fuerza y la ayuda que necesitamos para alejarnos de todo mal y de cualquier otra cosa que nos impida vivir en su verdad y en su amor. Creer es tomarle la palabra a Jesús y reconocer que Dios nos amó tanto que envió a su Hijo unigénito para liberarnos de la esclavitud del pecado y de los deseos dañinos. Dios hizo el sacrificio supremo de su Hijo en la cruz para devolvernos una relación de paz, amistad y unidad con nuestro Padre en el cielo. Él es nuestro Padre y quiere que vivamos con alegría y libertad como sus hijos e hijas amados. Dios nos amó primero y nos invita con amor a entregarle nuestras vidas. ¿Crees en el Evangelio -la buena nueva de Jesucristo- y en el poder del Espíritu Santo que nos transforma a cada uno de nosotros en la semejanza de Cristo?

Oremos para que este tiempo de cuaresma sea un tiempo para acompañar al Señor en el desierto, para que podamos entrar en la casa del Padre como sus hijos amados.

Rev. Orlando J Rodríguez Sch.P., Pastor



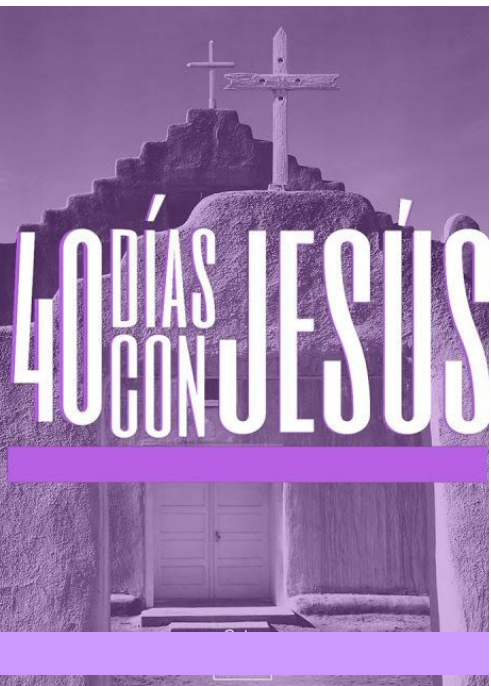
Queridos Hermanos

Sean bienvenidos hermanos a este lugar santo, para celebrar juntos la santa misa en el primer domingo de Cuaresma. Este tiempo de Cuaresma es de preparación para la Pascua. Dispongámonos desde ya a vivirla en plenitud, celebrando dignamente esta eucaristía. De pie, cantamos.

Lecturas

22-02-21 28-02-21

Lunes 22	1 Pedro (5,1-4)	Mateo (16,13-19)
Martes 23	Isaías (55,10-11)	Mateo (6,7-15)
Miércoles 24	Jonás (3,1-10)	Lucas (11,29-32)
Jueves 25	Ester (14,1.3-5.12-14)	Mateo (7,7-12)
Vienes 26	Ezequiel (18,21-28)	Mateo (5,20-26)
Sábado 27	Deuteronomio (26,16-19)	Mateo (5,43-48)
Domingo 28	Génesis (22,1-2.9-13.15-18) Romanos (8,31b-34)	Marcos (9,2-10)



Annunciation Church

A Word from the Pastor Peace be with you

Brothers and sisters:

"The Spirit immediately drove him out into the wilderness" (Mark 1:12). Why was Jesus compelled to seek solitude for such a lengthy period? Was it merely a test to prepare him for his ministry? Or did Satan want to lure him into a trap? The word tempt usually means to entice sin or wrong-doing. The scriptural word here also means test in the sense of proving and purifying someone to see if there are ready for the task at hand. We test pilots to know that they are fit to fly. Likewise, God tests his servants to see if they are fit to be used by him. God tested Abraham to prove his faith. The Israelites were sorely tested in Egypt before God delivered them from their enemies. Jesus was no exception to this testing. In turn, Satan did his best to entice Jesus to choose his own will over the will of his Father in heaven. Despite his weakened condition, due to fatigue and lack of food for 40 days, Jesus steadfastly rejected Satan's subtle and not-so-subtle temptations. Where did Jesus find his strength to survive the desert's harsh conditions and the tempter's seduction? He fed on his Father's word and found strength in doing his will. Satan will surely tempt us and try his best to choose our will over God's will. If he can't make us renounce our faith or sin mortally, he will then try to get us to make choices that will lead us, little by little, away from what God wants for us.

One of the phrases that we, the priests, used last Wednesday during the distribution of ashes was: repent and believe in the Gospel. Repentance means to change - to change my way of thinking, attitude, disposition, and the way I choose to live my life - so that the Lord Jesus can be the Master and Ruler of my heart, mind, and will. Whatever stands in the way of God's will and plan for my life must be surrendered to him - my sinful pride, my rebellious attitude, and a stubborn will to do as I please rather than as God delights. If we yield to the Holy Spirit and not to our sinful inclinations, we will find the strength and help we need to turn away from all wrong-doing and whatever else might keep us from living in his truth and love. To believe is to take Jesus at his word and recognize that God loved us so much that he sent his only begotten Son to free us from bondage to sin and harmful desires. God made the supreme sacrifice of his Son on the cross to bring us back to a relationship of peace, friendship, and unity with our Father in heaven. He is our Father, and he wants us to live in joy and freedom as his beloved sons and daughters. God loved us first, and he invites us in love to surrender our lives to him. Do you believe in the Gospel - the good news of Jesus Christ - and in the power of the Holy Spirit, who transforms us into the likeness of Christ?

Let us pray that this season of lent might be a time to accompany the Lord into the wilderness so that we can enter into the house of the Sather as his beloved children.

Rev. Orlando J Rodríguez, Sch.P. Pastor

Being member of the church, help us to build bridges of hope and to expand the Gospel on every creature.

For further information, please call at 212-234-1919 or pass by the rectory during office hours

Become
a
Member

English Mass

Monday-Saturday 7:30 am

Sunday 8:00am & 10:30 am

Other Services

Confessions Saturday at anytime

At the Rectory 4:00pm

Adoration

Thursdays all day

Baptisms

Every 3rd. Saturday at 2:pm

Pre-baptismal Meetings

Every 2nd. & 3rd. Friday at 7:30 pm

Readings

02-22-21 02-28`-21

Monday 22	1 Peter (5,1-4)	Mathew (16,13-19)
Tuesday 23	Isaiah (55,10-11)	Mathew (6,7-15)
Wednesday 24	Jonah (3,1-10)	Luke (11,29-32)
Thursday 25	Esther (14,1.3-5.12-14)	Mathew (7,7-12)
Friday 26	Ezekiel (18,21-28)	Mathew (5,20-26)
Saturday 27	Deuteronomy (26,16-19)	Mathew (5,43-48)
Sunday 28	Genesis (22,1-2.9-13.15-18) Romans (8,31b-34)	Mark (9,2-10)

CHALLENGE YOURSELF
THIS LENT



PRAY
FAST
GIVE

